Michelle Bolduc, *Translation and the Rediscovery of Rhetoric*
ISBN 978-0-88844-217-8, cloth, $95. Studies and Texts 217; Toronto Studies in Medieval and Early Modern Rhetoric 1. The inaugural volume in our new series on rhetoric presents a case study showing how translation (as practice and as theory, via the medieval topos of *translatio* as the transfer of knowledge) serves as the vehicle for the transfer of rhetoric as an art of argumentation and persuasion from classical Greece and Rome to modern Paris and Brussels by way of medieval France and Italy.

Alfred Hiatt, *Dislocations: Maps, Classical Tradition, and Spatial Play in the European Middle Ages*
ISBN 978-0-88844-218-5, cloth, $95. 32 colour plates. Studies and Texts 218. An examination of the ways in which medieval and, later, humanist geography absorbed and reinvented classical spatial models in order to address key questions of historical change, migration, and emerging national, regional, and linguistic identities.

Nicola Polloni, *The Twelfth-Century Renewal of Latin Metaphysics: Gundissalinus’s Ontology of Matter and Form*

David Defries, *From Sithiu to Saint-Bertin: Hagiographic Exegesis and Collective Memory in the Early Medieval Cults of Omer and Bertin*
ISBN 978-0-88844-219-2, cloth, $95. Studies and Texts 219. Centering on the cooperative relationship that developed between the saints Omer and Bertin in the collective memory of the monastic community at Sithiu (modern Saint-Omer), this volume treats Sithiu’s historiography as a type of scriptural exegesis.

New Perspectives on Thomas of Ireland’s *Manipulus florum* / Nouvelles perspectives sur le *Manipulus florum* de Thomas d’Irlande, edited by Jacqueline Hamesse, María-José Muñoz Jiménez, and Chris L. Nighman
ISBN 978-0-88844-832-3, cloth, $90. Papers in Mediaeval Studies 32. The *Manipulus florum*, composed in 1306 and comprising nearly six thousand excerpts from dozens of influential sources, was a prominent reference work for centuries. The ten essays in this collection include close analyses of specific lemmata as well as broader studies.

Between the Text and the Page: Studies on the Transmission of Medieval Ideas in Honour of Frank T. Coulson, edited by Harald Anderson and David T. Gura
Forthcoming. ISBN 978-0-8844-833-0, cloth, $95. Papers in Mediaeval Studies 33. The essays in this volume pay homage to manuscripts and early printed books as material witnesses in the Middle Ages, discussing broad questions of partisan interpretation but also illustrating how small details of format, script, and decoration uncover the text, its context, and its reception.
Women's History in the Age of Reformation: Johannes Meyer's Chronicle of the Dominican Observance, translated by Claire Taylor Jones

ISBN 978-0-88844-308-3, paper, $35. Mediaeval Sources in Translation 58; Saint Michael’s College Mediaeval Translations. The Dominican friar Johannes Meyer (1422–1485) drew on letters, treatises, and other written records, as well as interviews, oral accounts, and his own personal experience, to record the blossoming of the Observant reform movement.

Etienne Gilson, Reason and Revelation in the Middle Ages, revised edition, with a new preface by William J. Courtenay

Forthcoming. ISBN 978-0-88844-428-8, paper, $20. “In three short chapters, and with a few brief strokes, Professor Gilson has succeeded in outlining three dominant threads in the problem of the relations between reason and revelation in the Middle Ages.” — Anton Pegis

Mediaeval Studies Volume 81 (2019)
Edited by Jonathan Black